

# portable **KARAOKE** studio

---

Sistema de Micrófono  
Reproductor de Karaoke con Función de Grabación

## Manual del Usuario

Modelo 11C



Por favor lea este manual  
detenidamente antes de usar  
su equipo y téngalo a la  
mano para futura referencia

---

## Hi-Mikser

Professional Karaoke Player

## **Indice**

A. Funciones del Equipo	2
B. Entorno de Operación	3
C. Reparaciones	4
D. Lista de Accesorios	4
E. Conectando su Equipo	4
F. Interfase Principal	5
G. Sub Menús	8
H. Cómo agregar canciones a su tarjeta SD (Downloads)	9
I. Limitaciones Tecnológicas	11
J. Guía de Fallas	11
K. Garantía	12



## **A. Funciones del Equipo**

### **a) Karaoke**

- Su nuevo equipo Hi-Mikser Mod. 11C tiene funciones múltiples: reproducción de archivos de Karaoke (Karaoke Player), función de Micrófono y grabación de las

reproducciones.

- El medio de almacenamiento es una tarjeta de memoria del tipo SDHC por las siglas “Secure Digital High Capacity” (de ahora en adelante “tarjeta SD”).
- Su equipo podrá venir de su distribuidor con una tarjeta muestra de fábrica donde almacenará su música (actualizable).
- El equipo soporta una sola tarjeta SD a la vez y ésta puede ser de hasta 32GB. El formato deberá ser el nativo de éstas: FAT32.
- Su equipo soporta archivos “Multiplex” (cambio del audio de izquierda a derecha para quitar/dejar voz en aquellas canciones de Karaoke que las contengan)
- Intencionado para uso residencial (uso moderado). Su interfase es fácil de usar.
- Puede reservar canciones (hasta 99 en la lista de espera), insertar, repetir, borrar y cambiar el orden en que las canciones en espera son reproducidas.
- Podrá escoger sus canciones por código (requiere de una tarjeta SD con contenido y el cancionero de referencia)
- Podrá añadir canciones y accesarlas desde la página principal (desde la opción “DOWNLOADS” en la interfase principal).
- Podrá grabar sus interpretaciones y reproducirlas posteriormente en el mismo equipo (desde la opción “RECORDINGS” en la interfase principal).
- Podrá descargar a su computadora sus grabaciones.
- Operación directa y rápida.
- Podrá actualizar sus tarjetas accedando su tarjeta SD en su computadora mediante un lector de tarjetas (interno en su computadora o externo, via USB) Importante: Su lector de tarjetas deberá ser compatible con la versión mas actualizada del formato SDHC)
- Cuenta con función de eco interno y conexión para un micrófono adicional (no incluido). Nota: el volumen y nivel del eco se encuentran prefijados de fábrica
- Salida de audio y video tipo RCA
- Soporta reproducción de canciones/ archivos en formatos propietarios del equipo (.SLB o .CDM) así como el formato comercial MP3+G.

## **B. Entorno de Operación**

Cuando opere su equipo, por favor evite las siguientes situaciones:

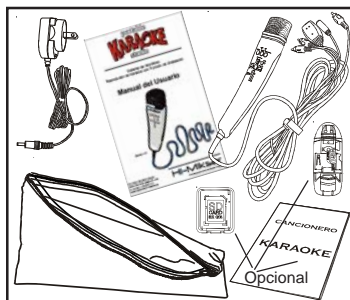
- Exposición directa al sol o a una fuente de alto calor
- Lugar húmedo, sucio o de poca ventilación
- Sitio donde puedan haber salpicaduras o sustancias químicas
- Sitio inestable o donde haya probabilidad de que su equipo reciba golpes o caídas
- Objetos pesados o cortantes encima de su equipo
- Campos magnéticos cercanos al equipo (ej. bocinas)
- Golpes al cuerpo del micrófono o estirar/oprimir los cables

## C. Reparaciones

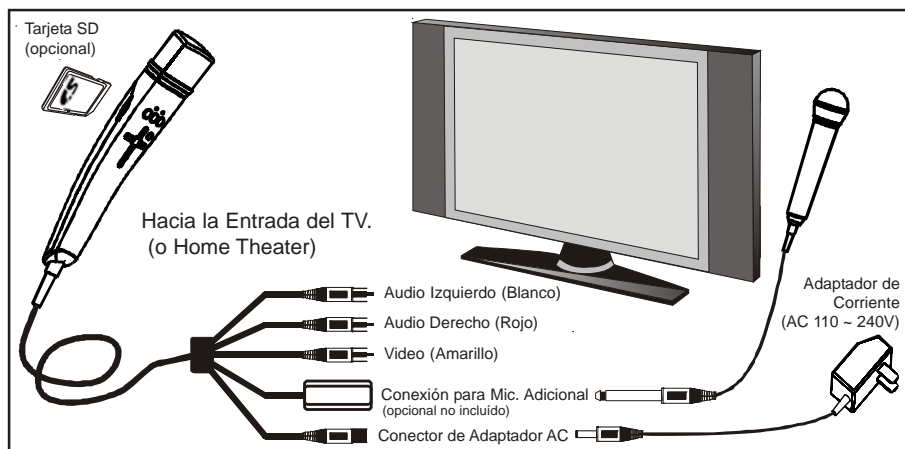
Dentro de su equipo **no** hay elementos o partes que puedan ser ajustadas o modificadas por el usuario. No intente reparar su equipo o abrirlo debido a que es peligroso y puede dañarlo, además de que perdería su garantía. Por favor consulte a su distribuidor en caso de necesidad.

## D. Lista de Accesorios

1. Micrófono/Reproductor de Karaoke - 1 pza.
2. Adaptador de voltaje AC - 1 pza.
3. Este Manual - 1pza.
4. Bolsa para transportar el equipo y accesorios - 1 pza.
5. Opcional: Lector de Tarjetas SD - 1 pza.
6. Opcional: Tarjeta SD de muestra - 1pza.
7. Opcional: Listado de canciones contenidas en la tarjeta SD - 1pza.



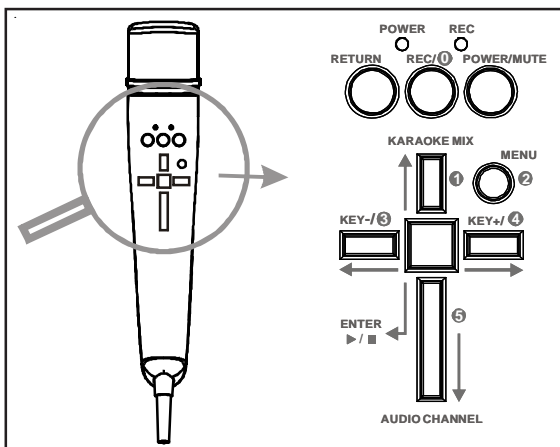
## E. Conectando su Equipo



Su nuevo Micrófono Hi-Mikser Mod. 11C es un reproductor de Karaoke y un sistema de grabación a la vez en un conveniente diseño compacto y portátil. Fue pensado y construido para un uso simple e inmediato. Solamente conecte a su televisor o teatro en casa las salidas de Audio y Video, conéctelo al adaptador AC y éste a una toma eléctrica e inserte una tarjeta SD con sus canciones de Karaoke en formato MP3+G (o proporcionadas por su distribuidor en cualquiera de los formatos propietarios del Micrófono: .SLB y .CDM). Una vez conectado a la toma eléctrica, el LED rojo de POWER se encenderá y podrá ver en su pantalla la interfase general con el menú de opciones.

Nota: Todo lo que requiere para operar su equipo se encuentra en el panel de control del mismo. Los botones del panel tienen funciones distintas de acuerdo al modo en el que el equipo esté operando en un momento dado (ver detalles mas adelante).

Utilice el botón RETURN en cualquier momento que quiera regresar al menú/ opción anterior (o a un nivel superior).



## F. Interfase principal

La interfase principal aparecerá inmediatamente después de conectar su Micrófono Karaoke a su Televisión o Teatro en Casa. Si éste cuenta con una tarjeta SD en la ranura correspondiente, aparecerá la pantalla de inicio que se muestra en la página siguiente. De no tener instalada la tarjeta SD, aparecerá un mensaje al centro de la pantalla solicitándole que la instale.

Esta es la interfase principal (Home Page) desde donde podrá acceder a las funciones generales de su equipo. A través de ésta podrá reproducir las canciones contenidas en su tarjeta SD introduciendo el código de las mismas (si éstas se encuentran contenidas en un archivo .SLB) o a las canciones de Karaoke o MP3 que usted mismo haya agregado a su tarjeta SD. O podrá crear su Lista de Reproducción (Playlist), acceder a sus grabaciones o apagar su equipo.

Siga estos sencillos pasos:

- Conecte las salidas de Audio y Video de su equipo a una entrada libre de AUDIO IN y VIDEO IN de su Televisor o Centro de Entretenimiento (Teatro en Casa) y enciéndalo
- Conecte el Adaptador AC del equipo al cable que viene del Micrófono y después a una toma de corriente
  - Su micrófono se encenderá (indicado con el LED Rojo de POWER)
- Si su micrófono tiene instalada la tarjeta SD, la interfase principal aparecerá en la pantalla o si no le solicitará que inserte una tarjeta SD

Ya se encuentra listo para empezar a disfrutar de su equipo de Karaoke!

A continuación una breve explicación de las funciones de su equipo:



### Selección por código (Number Index):



Introduzca el código de la canción con los botones de números del panel frontal de su Micrófono.

Presione ENTER. Verá en pantalla la información de su selección.

Presione ENTER si está satisfecho con su selección o RETURN para cambiarla. Aparecerá un menú de opciones para escoger:

- PLAY: Seleccione para reproducir su canción
- RECORD: Seleccione para reproducir y grabar su canción
- MENU: Seleccione para agregar a su playlist para reproducir mas adelante
- HOME PAGE: Seleccione para regresar a la Pantalla Principal

Durante el Playback (reproducción), los botones tienen otras funciones:

- Botón izquierdo: Bajar el tono de la canción (en incrementos de medio tono)
- Botón central: Pausa/Stop. Accesa el submenú siguiente:
  - Pausa
  - Menu
  - Record
  - Stop & Exit
- Botón derecho: Subir el tono de la canción (en incrementos de medio tono)
- Botón superior: Submenú de KARAOKE MIX (ver página 8)
- Botón inferior: Submenú de AUDIO CHANNEL (ver página 8)

### “Bajadas” (Downloads):



Con esta opción podrá acceder las canciones (MP3+G, MP3, etc) que haya “bajado” a su tarjeta SD. Las instrucciones detalladas de cómo “bajar” contenido a su tarjeta SD están en la Página 10 de este manual.

## Grabaciones (Recordings):



Haciendo click en esta opción accederá a sus grabaciones. El sistema automáticamente nombrará sus grabaciones usando el nombre del archivo de Karaoke que usó para crearlos, Sin embargo, dichos nombres pueden ser cambiados accediendo al menú de RECORDINGS. Tendrá en pantalla un teclado virtual que podrá usar para editar el nombre a sus grabaciones si lo desea.

Todas sus grabaciones son enviadas por el sistema al Folder :DIGITAL RECORDINGS que el equipo crea en su tarjeta SD cuando la introduce por primera vez. Sus grabaciones son generadas en formato .WAV y podrá transferirlas o copiarlas a su computadora si lo desea montando su tarjeta SD en su lector de tarjetas (opcional). Podrá también editar los nombres de sus grabaciones directamente en la tarjeta SD desde su computadora en forma mas cómoda que mediante el teclado virtual de su equipo.

## Lista de Reproducción (Playlist):



Haciendo click en esta opción accederá a su Lista de Reproducción, si ha creado alguna.

Nota: Su Playlist reside en la memoria del equipo, no en su tarjeta SD de modo que una vez que usted lo desconecte, ésta se borrará y habrá de crear una nueva en su siguiente sesión de Karaoke.

Para crear sus playlists siga los siguientes pasos sencillos:

- Seleccione NUMBER INDEX en su pantalla principal e Introduzca el código de la canción que desee agregar. Presione ENTER
- Si ésta es la canción deseada, presione MENU en su micrófono y ENTER de nuevo a la primera opción (ADD TO PLAYLIST)
- Presione RETURN para regresar a la pantalla de captura de códigos e introduzca el número de otra canción si lo desea y repita los pasos anteriores.

Puede agregar hasta 99 canciones a su PLAYLIST. Puede también agregar mas canciones a su playlist en cualquier momento (si tiene menos de 99 en ella), así como eliminar las que no desee y cambiar el orden en que se reproducirán.

## Apagado (Power Off):

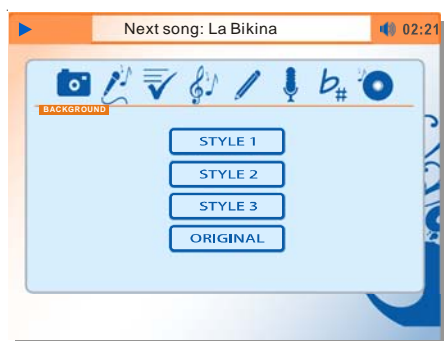


Seleccione esta opción para apagar su equipo de Karaoke

Notas:

- El equipo entrará de forma automática en el modo SLEEP (dormido) después de 30 minutos de inactividad
- Si alguna canción está reproduciéndose, el sistema no irá al modo SLEEP sino que la repetirá (o su PLAYLIST) hasta que presione la tecla RETURN o STOP.
- Presione cualquier tecla para “despertar (WAKE) su equipo o encenderlo de nuevo.

## G. Sub Menús



Desde dentro de algunas pantallas se podrá acceder al menú de opciones adicionales al presionar el botón de MENU de su equipo.

Ajustes como imagen de fondo, eco, manejo del playlist, cambio de tono, karaoke mix, etc., se pueden personalizar desde aquí.

A continuación encontrará una breve descripción de dichos ajustes:

### Imagen de Fondo (Background):



Hará mas divertidos sus eventos si utiliza la función de Imagen de Fondo. Esta le permite reemplazar el fondo original de sus Karaokes por imágenes pre-grabadas que simulan un video de fondo. Existen un total de 15 imágenes que el sistema toma aleatoriamente en cada canción. O podrá escoger "ORIGINAL" para disfrutar de sus

Karaokes como éstos hayan sido creados.

### Eco (Echo):



Con esta opción podrá activar o desactivar la función de Eco Digital de su equipo.

### Reservar (Reservar):



Esta opción le permitirá trabajar con su Lista de Reproducción (Playlist) como se describe en la página 7 de este manual.

### Mezcla de Karaoke (Karaoke Mix):



Esta opción le permitirá controlar la mezcla entre la música y la voz que provenga del Micrófono. Tiene cuatro opciones:

- NORMAL: Esta es la opción pre-determinada y con ella ni la voz ni la música toman preponderancia sobre la otra.

- MUSIC ENHANCE: Si siente que el nivel de volumen de su micrófono supera a la música, escoja esta opción.

- VOCAL ENHANCE: Si por el contrario el volumen de la música siente que opaca la voz, seleccione esta opción

- VOCAL HIGH: Subirá el volumen de la voz aún mas que en la opción anterior.

### Editar Grabaciones (Recording Edit):



En esta opción podrá renombrar sus grabaciones (usando el teclado virtual que aparecerá en pantalla y las teclas direccionales), borrar alguna grabación o borrarlas todas a la vez.



### Grabaciones (Record):



Función de Grabación. Sus interpretaciones se almacenarán en la tarjeta SD. Cópielas a su computadora y compartirlas con sus amigos o en las redes sociales.

### Cambio de Tono (Key Change):



Con el control de Tono podrá ajustar las canciones a su tono de voz si éstas le resultan difíciles de alcanzar. (Nota: También accesible directamente durante cualquier interpretación mediante las teclas LEFT y RIGHT del panel de control de su micrófono).

### Canal de Audio (Audio Channel):



Con la función de Canal de Audio podrá silenciar el canal izquierdo o el derecho. Útil cuando sus canciones de Karaoke cuentan con voz guía y la quiere eliminar durante su interpretación. (Nota: También accesible directamente durante cualquier interpretación mediante las teclas UP o DOWN del panel de control de su micrófono).

### Acompañante Vocal (Cancelación de Voz) (Vocal Partner / Original):



Otra de las características únicas y sobresalientes de su nuevo equipo es la función de cancelación de Voz. Usted podrá “bajar” a su tarjeta SD canciones en formato MP3 e interpretarlas como si fueran de Karaoke. Su equipo identificará automáticamente cuando se trate de una canción en este formato y le ofrecerá la opción de interpretarla en su forma original (usted cantaría “acompañando” al artista original) o con Cancelación de Voz, la cual se activa cuando usted cante al micrófono (cuando no cante, podrá escuchar la voz del artista original). Tome en cuenta que esta función tiene fines de entretenimiento solamente y, aunque en forma bastante eficiente, la eliminación de voz no es total y no funciona con todas las canciones. También desde luego no tendrá el texto en pantalla (al no tratarse de una canción de Karaoke).

## H. Cómo Agregar Canciones a su Tarjeta SD (Downloads)

Su distribuidor podrá haberle proporcionado u ofrecido en venta una tarjeta SD que podrá contener canciones de Karaoke pregrabadas de muestra. Usted por su parte quizá cuente con su propia colección de discos de Karaoke o podrá comprar alguno con su distribuidor local y se preguntará si puede agregar una o varias de las canciones en ellos contenida a su tarjeta SD para llevarlas consigo con su Equipo de Karaoke. La respuesta a esta pregunta es SI ...

Para ello, usted necesitará una computadora con lector de discos compactos de nueva generación. Las versiones anteriores no son capaces de leer el código interno de los discos de Karaoke donde se localizan los gráficos (letras, pantallas, etc). Para una lista de los reproductores de disco (CD drives) que tienen esta capacidad, contacte a su distribuidor.

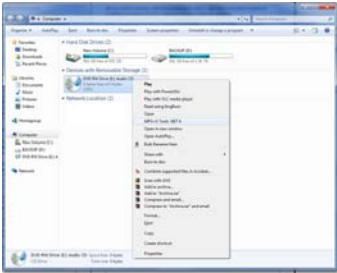
Si su computadora cuenta con un lector de nueva generación (regularmente en computadoras construidas a partir de 2008), lo siguiente que va a necesitar es un

programa para hacerlo. Siga por favor las siguientes instrucciones:

**1. Descargue la aplicación “MP3+G Toolz” de libre acceso:**

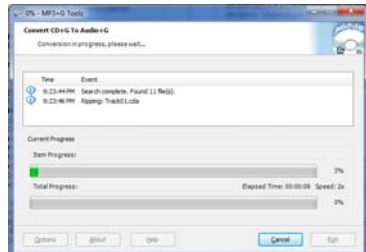
Visite la página: <http://www.activeaspsoftware.net/default.aspx?p=downloads> , haga click en “Download MP3+G Toolz 4 (3.13 MB)” que es de libre acceso (freeware) e instále la aplicación en su computadora siguiendo las instrucciones que aparezcan en su pantalla.

**2. Utilizando la aplicación “MP3+G Toolz”:**



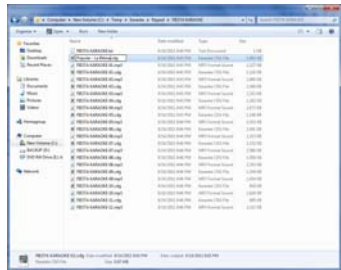
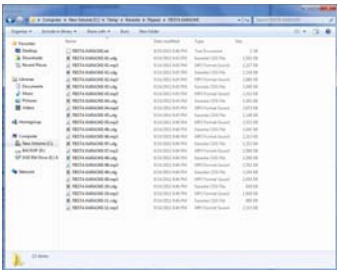
1. Inserte su disco en su computadora y haga click (botón derecho) sobre el icono de su DVD/CD Drive. Seleccione la opción MP3+G Tools.NET 4.

2. Escoja la opción “Convert CD+G to AUDIO+G” (segunda en la lista) y presione START.



3. Escriba el nombre del disco y la ubicación a donde desea que los archivos resultantes sean grabados y presione OK

4. El proceso de extracción de los archivos ha iniciado. Dependiendo de la velocidad de su equipo, el proceso puede tardar varios minutos.



5. La aplicación generará DOS archivos por cada track: un archivo MP3 y uno CDG. Siempre requerirá de sus archivos en pares.

6. Renombre sus archivos usando el listado de su disco, cuidando que el nombre de cada archivo MP3 sea idéntico al que tenga el archivo CDG.

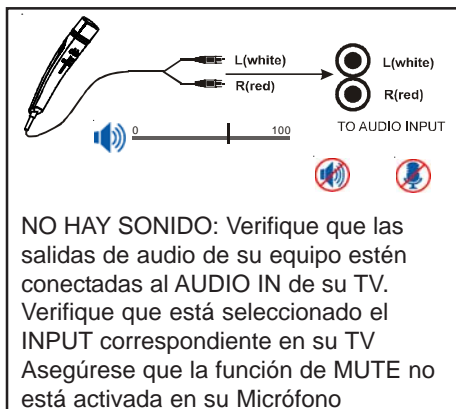
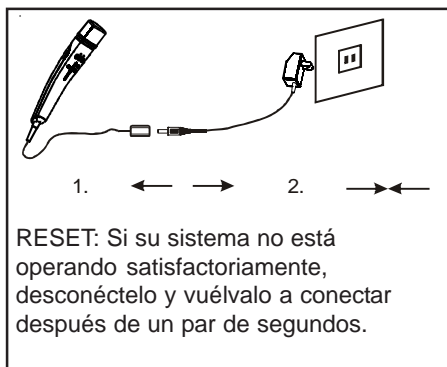
Una vez que tenga sus archivos MP3+G (que son los pares de archivos que ha generado con su aplicación), copie éstos en su tarjeta SD usando un adaptador de tarjetas y su computadora. Copielos directamente en la Carpeta Principal de la misma. Desde su micrófono, una vez introducida la tarjeta, todas sus canciones aparecerán dentro de la carpeta "DOWNLOADS".

Si tiene dudas o requiere asesoría, no dude en contactar a su distribuidor. O visite la página de Hi-Mikser para ver los videos tutoriales.

## I. Limitaciones Tecnológicas

- Cada tarjeta SD que instale en su equipo teóricamente puede contener 40,000 canciones desde la perspectiva del arreglo de numeración. Sin embargo, el límite de las mismas en sí lo va a dictar la capacidad máxima de la tarjeta y el tamaño de los archivos que contenga.
- La capacidad máxima de las tarjetas SD es de 32 GB Clase 4 o menor y deberán utilizar el formato nativo de estas: FAT32
- Video máxima resolución: 720 X 576
- Fuente de alimentación: AC 90 ~ 240V. - 50/60 HZ.

## J. Guía de Fallas



## **K. Garantía**

Su equipo cuenta con una garantía de fábrica de 3 meses a partir de la fecha de compra contra defectos de fabricación en materiales y mano de obra. La garantía deberá hacerse válida con su distribuidor y es indispensable haber llenado y enviado o entregado la tarjeta de registro de su equipo que lo acompañaba al momento de comprarlo o de haberse asegurado con su distribuidor que su equipo fue registrado.

La garantía será inválida, a juicio del distribuidor, si el equipo fue manipulado, abierto o alterado o dañado en sus circuitos por sobrecargas o conexiones impropias, golpes o maltrato. Es por tanto importante conectarlo a una fuente de poder controlada y tratarlo con el cuidado debido.



Sistema de Micrófono  
Reproductor de Karaoke con Función de Grabación

Modelo 11C

---

# Hi-Mikser

Professional Karaoke Player